

Downloaded via the EU tax law app / web

62018CJ0133

TIESAS SPRIEDUMS (treš? pal?ta)

2019. gada 2. maij? (*1)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – Pievienot?s v?rt?bas nodoklis (PVN) – PVN atmaks?šana – Direkt?va 2008/9/EK – 20. pants – Atmaksas dal?bvalsts l?gums sniegt papildinform?ciju – Inform?cija, kuru ir pien?kums sniegt viena m?neša laik? no dienas, kad piepras?jums ir sasniedzis t? adres?tu – Š? termi?a juridisk? b?t?ba un t? neiev?rošanas sekas

Liet? C?133/18

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko tribunal administratif de Montreuil (Montreijas Administrat?v? tiesa, Francija) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2018. gada 14. febru?r? un kas Ties? re?istr?ts 2018. gada 20. febru?r?, tiesved?b?

Sea Chefs Cruise Services GmbH

pret

Ministre de l'Action et des Comptes publics,

TIESA (treš? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekšs?d?t?ja A. Prehala [A. Prechal], tiesneši F. Biltšens [F. Biltgen], J. Malenovskis [J. Malenovský], K. G. Fernlunds [C. G. Fernlund] (referents) un L. S. Rosi [L. S. Rossi],

?ener?ladvok?ts: Dž. Hogans [G. Hogan],

sekret?rs: A. Kalots Eskobars [A. Calot Escobar],

?emot v?r? rakstveida procesu,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

–

Sea Chefs Cruise Services GmbH v?rd? – D. Martin-Picod, avocate,

–

Francijas vald?bas v?rd? – A. Alidière un E. de Moustier, k? ar? D. Colas, p?rst?vji,

–

Sp?nijas vald?bas v?rd? – S. Jiménez García, p?rst?vis,

–

Eiropas Komisijas v?rd? – N. Gossement un J. Jokubauskait?, p?rst?ves,

noklausījusiēs ģenerālvokļa secinājumus 2019. gada 17. janvārā tiesās sādā,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1

Līgums sniegt prejudiciālu nolikumu ir par Padomes Direktīvas 2008/9/EK (2008. gada 12. februāris), ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Direktīvā 2006/112/EK paredzētajai pievienotās vērtības nodokļa atmaksāšanai nodokļa maksātājiem, kas neveic uzņēmējdarbību attiecīgās valsts teritorijā, bet veic uzņēmējdarbību citā dalībvalstī (OV 2008, L 44, 23. lpp.), 20. panta 2. punkta interpretāciju.

2

Šis līgums ir iesniegts tiesvedībā, kurā Sea Chefs Cruise Services GmbH (turpmāk tekstā – “Sea Chefs”), Vācijas reģistrēta uzņēmējdarbība, ir vērsusies pret ministre de l’Action et des Comptes publics (Valsts pārvaldes un budžeta ministrija, Francija) par šīs iestādes likumu noraidīt Sea Chefs likumu atmaksāt pievienotās vērtības nodokli (PVN), ko šis uzņēmējdarbība ir samaksājusi par 2014. gadu.

Atbilstošās tiesību normas

Savienības tiesības

Direktīva 2008/9

3

Direktīvas 2008/9 2. apsvērumi ir formulēti šādi:

“[Padomes Astotās direktīvas 79/1072/EEK (1979. gada 6. decembris) par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz apgrozījuma nodokļiem – kārta pievienotās vērtības nodokļa atmaksāšanai nodokļu maksātājiem, kas nav reģistrēti attiecīgajā valstī (OV 1979, L 331, 11. lpp.)] noteikumos būtu jāizdara grozījumi attiecībā uz laikposmu, kurā uzņēmumi tiek informēti par likumiem attiecībā uz atmaksas pieteikumiem. Tāpat būtu jāparedz, ka arī uzņēmumiem jāsniedz atbildes noteiktā laikposmā. Turklāt procedūru vajadzētu vienkāršot un modernizēt, izmantojot modernas tehnoloģijas.”

4

Atbilstoši Direktīvas 2008/9 3. apsvērumam:

“Ar jauno procedūru būtu jānostiprina uzņēmumu stāvoklis, jo dalībvalstu pienākums būtu maksāt procentus, ja atmaksāšana tiks veikta novēloti. Tiks stiprinātas arī uzņēmumu apelācijas tiesības.”

5

Šīs direktīvas 1. pantā ir noteikts:

“Šajā direktīvā paredzēti sīki izstrādāti noteikumi pievienotās vērtības nodokļa [PVN] atmaksāšanai, kā paredzēts [Padomes] Direktīvas 2006/112/EK [(2006. gada 28. novembris) par kopīgo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu (OV 2006, L 347, 1. lpp.)] 170. pantā, tiem nodokļa

maksājumiem, kas nevēl uzņēmējdarbību atmaksas dalībvalstī [..].”

6

Direktīvas 2008/9 2. pantā ir teikts:

“Šajā direktīvā piemēro šādas definīcijas:

[..]

5)

“pieteikuma iesniedzējs” ir nodokļa maksātājs, kas nevēl uzņēmējdarbību atmaksas dalībvalstī un kas iesniedz atmaksas pieteikumu.”

7

Šīs direktīvas 3. pantā ir paredzēts:

“Šo direktīvu piemēro visiem nodokļa maksājumiem, kas nevēl uzņēmējdarbību atmaksas dalībvalstī un kas atbilst šādiem nosacījumiem:

[..]”

8

Minimālās direktīvas 5. pantā ir noteikts:

“Katra dalībvalsts jebkuram nodokļa maksātājam, kas nevēl uzņēmējdarbību atmaksas dalībvalstī, atmaksā PVN, kas aprēķināts attiecībā uz precēm vai pakalpojumiem, kurus tam piegādājis vai sniedzis cits nodokļa maksātājs šajā dalībvalstī, vai attiecībā uz preču importu šajā dalībvalstī, ciktāl šīs preces vai pakalpojumi izmantoti šādiem darījumiem:

a)

darījumiem, kas minēti Direktīvas 2006/112/EK 169. panta a) un b) punktā;

[..].”

9

Direktīvas 2008/9 7. pantā ir paredzēts:

“Lai atmaksas dalībvalstī iegūtu PVN atmaksu, nodokļa maksātājs, kas nevēl uzņēmējdarbību atmaksas dalībvalstī, adresē elektronisku atmaksas pieteikumu minētajai dalībvalstij un iesniedz to dalībvalstij, kurā viš veic uzņēmējdarbību, izmantojot elektronisku portālu, ko izveidojusi šā dalībvalsts.”

10

Šīs direktīvas 8. pantā ir noteikts:

“1. Atmaksas pieteikumā ietver šādu informāciju:

a)

pieteikuma iesniedzēja vārds un pilna adrese;

b)

adrese saņēmai elektroniskā veidā;

c)

tās pieteikuma iesniedzēja uzņēmējdarbības apraksts, kurai iegādātas preces un saņemti pakalpojumi;

d)

atmaksas periods, uz ko pieteikums attiecas;

e)

pieteikuma iesniedzēja paziņojums, ka atmaksas periods tas nav piegādājis nekādas preces vai sniedzis nekādus pakalpojumus, kas varētu tikt uzskatīti par piegādātām vai sniegtiem atmaksas daļībvalstī [..]

f)

pieteikuma iesniedzēja PVN maksātāja identifikācijas numurs vai nodokļa maksātāja reģistrācijas numurs;

g)

ziņas par bankas kontu (tostarp IBAN un BIC kods).

2. Papildus 1. punktā noteiktajai informācijai atmaksas pieteikumā katrai daļībvalstij un par katru PVN rēķinu vai katru importēšanas dokumentu jānorāda šādi dati:

a)

preču piegādātāja vai pakalpojumu sniedzēja nosaukums un pilnīga adrese;

b)

izēmot importa gadījumā, preču piegādātāja vai pakalpojumu sniedzēja PVN maksātāja identifikācijas numurs vai nodokļa maksātāja reģistrācijas numurs, ko piešķirusi atmaksas daļībvalsts saskaņā ar Direktīvas 2006/112/EK 239. un 240. pantu;

c)

izēmot importa gadījumā, atmaksas daļībvalsts apzīmējums saskaņā ar Direktīvas 2006/112/EK 215. pantu;

d)

PVN rēķina vai importēšanas dokumenta datums un numurs;

e)

summa, kurai uzliek nodokli, un PVN summa, izteikta atmaksas dalībvalsts valūtā;

f)

atskaitāmā PVN summa, kas aprēķināta saskaņā ar [Direktīvas 2008/9] 5. pantu un 6. panta otro daļu un izteikta atmaksas dalībvalsts valūtā;

g)

attiecīgā gadījumā – atskaitāmā PVN daļa, ko aprēķina saskaņā ar [šīs direktīvas] 6. pantu, izteikta procentos;

h)

iegādāto preču un saņemto pakalpojumu veids, kas aprakstīts, izmantojot [minētās direktīvas] 9. pantā uzskaitītos kodus.”

11

Direktīvas 2008/9 9. pantā ir paredzēts:

“1. Atmaksas pieteikumā iegādāto preču un saņemto pakalpojumu veidu atšifrē ar šādiem kodiem:

[..]

2. Atmaksas dalībvalsts var pieprasīt, lai pieteikuma iesniedzējs sniedz papildu elektronisku kodētu informāciju attiecībā uz katru 1. punktā minēto kodu, ciktāl šāda informācija ir vajadzīga sakarā ar jebkādiem ierobežojumiem attiecībā uz atskaitēšanas tiesībām saskaņā ar Direktīvu 2006/112/EK, kā to piemēro atmaksas dalībvalstī vai attiecībā uz atbilstīgās atkāpes piemērošanu, ko piešķir atmaksas dalībvalstij saskaņā ar minētās direktīvas 395. vai 396. pantu.”

12

Direktīvas 2008/9 11. pantā ir teikts:

“Atmaksas dalībvalsts var prasīt, lai pieteikuma iesniedzējs pievieno savas uzņēmējdarbības aprakstu, izmantojot saskaņotos kodus, kas noteikti saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 1798/2003 [(2003. gada 7. oktobris) par administratīvu sadarbību pievienotās vērtības nodokļu jomā un Regulas (EEK) Nr. 218/92 atcelšanu (OV 2003, L 264, 1. lpp.)] 34.a panta 3. punkta otro daļu.”

13

Šīs direktīvas 15. pants ir formulēts šādi:

“1. Atmaksas pieteikumā iesniedz dalībvalstij, kurā veic uzņēmējdarbību, vāļkais lādzt kalendārā gada, kas seko atmaksas periodam, 30. septembrim. Atmaksas pieteikumā par iesniegtu uzskata tikai tad, ja pieteikuma iesniedzējs ir norādījis visu 8., 9. un 11. pantā pieprasīto informāciju.

[..]”

Minētās direktīvas 19. pantā ir paredzēts:

“1. Atmaksas dalībvalsts bez kavēšanas elektroniskā veidā paziņo pieteikuma iesniedzējam datumu, kurā pieteikums saņemts.

2. Atmaksas dalībvalsts par savu lēmumu apstiprināt vai noraidīt atmaksas pieteikumu paziņo pieteikuma iesniedzējam tūlītēšu laikā pēc pieteikuma saņemšanas minētajā dalībvalstī.”

Tās pašas direktīvas 20. pantā ir paredzēts:

“1. Ja atmaksas dalībvalsts uzskata, ka tās rīcībā nav visa atbilstīgā informācija, lai pieņemtu lēmumu par pilnīgu vai daļēju atmaksāšanu, tūlītēšu laikā pēc pieteikuma iesniedzēja vai no dalībvalsts, kurā [tas] veic uzņēmējdarbību, kompetentajam iestādēm pieprasīt papildinformāciju elektroniskā veidā. Ja papildinformāciju pieprasa personai, kas nav pieteikuma iesniedzējs vai dalībvalsts kompetentā iestāde, pieprasījumu nosūta elektroniski tikai gadījumā, ja pieprasījuma saņēmējam ir piekļuve šādiem līdzekļiem.

Vajadzības gadījumā atmaksas dalībvalsts var pieprasīt citu papildinformāciju.

Atmaksas dalībvalsts informāciju, ko pieprasa saskaņā ar 1. punktu, ietver attiecīgā PVN rīcība vai importēšanas dokumenta oriģinālu vai kopiju, ja atmaksas dalībvalstij ir pamatotas šaubas par konkrēta pieteikuma pamatotību [vai precizitāti]. Šādā gadījumā nepiemēro 10. pantā minētās robežvērtības.

2. Atmaksas dalībvalsts saņem saskaņā ar 1. punktu pieprasīto informāciju viena mēneša laikā pēc dienas, kad pieprasījums sasniedzis personu, kam tas ir adresēts.”

Direktīvas 2008/9 21. pantā ir paredzēts:

“Ja atmaksas dalībvalsts pieprasa papildinformāciju, tūlītēšu laikā par savu lēmumu apstiprināt vai noraidīt atmaksas pieteikumu iesniedzējam paziņo divu mēnešu laikā pēc dienas, kurā tūlītēšu saņem pieprasīto informāciju, vai, ja tūlītēšu nav saņēmējam atbildi uz savu pieprasījumu, – divu mēnešu laikā pēc 20. panta 2. punktā noteiktā termiņa beigām. Tomēr jebkurā gadījumā termiņš, kurā atmaksas dalībvalstij jāpieņem lēmums par pilnīgu vai daļēju atmaksāšanu, ir vismaz seši mēneši no atmaksas pieteikuma saņemšanas brīža.

Ja atmaksas dalībvalsts pieprasa vēl papildu informāciju, tūlītēšu paziņo pieteikuma iesniedzējam par lēmumu attiecībā uz pilnīgu vai daļēju atmaksāšanu astoņu mēnešu laikā pēc tam, kad minētā dalībvalsts saņēmējam atmaksas pieteikumu.

Šīs direktīvas 23. pantā ir noteikts:

“1. Ja atmaksas pieteikums ir noraidīts daļēji vai pilnībā, atmaksas dalībvalsts atteikuma iemeslus paziņo pieteikuma iesniedzējam līdz ar lēmumu.

2. Pieteikuma iesniedz?js l?mumu par atmaksas pieteikuma noraid?šanu var p?rs?dz?t atmaksas dal?bvalsts kompetentaj?s iest?d?s t?d? paš? veid? un iev?rojot t?dus pašus termi?us, kas paredz?ti apel?cij?m, kuras iesniedz personas, kas veic uz??m?jdarb?bu šaj? dal?bvalst?.

Ja saska?? ar atmaksas dal?bvalsts ties?bu aktiem tas, ka šaj? direkt?v? noteiktajos termi?os nav pie?emts l?mums par atmaksas pieteikumu, nenoz??m? ne pieteikuma apstiprin?šanu, ne noraid?šanu, pieteikuma iesniedz?jam ir attiec?gi pieejamas visas administrat?v?s vai tiesas proced?ras, kas ir pieejamas tiem nodok?a maks?t?jiem, kas veic uz??m?jdarb?bu šaj? dal?bvalst?. Ja t?du proced?ru nav, tad tas, ka noteiktajos termi?os nav pie?emts l?mums par atmaksas pieteikumu, noz??m?, ka pieteikums ir noraid?ts.”

18

Min?t?s direkt?vas 26. pant? ir paredz?ts:

“Atmaksas dal?bvalsts piepras?juma iesniedz?jam atl?dzina atmaks?jam?s summas procentus gad?jum?, ja atmaksu veic p?c p?d?j?s maks?juma dienas saska?? ar 22. panta 1. punktu.

Ja piepras?juma iesniedz?js paredz?to termi?u laik? atmaksas dal?bvalstij nesniedz piepras?to papildinform?ciju vai v?l citu papildinform?ciju, tad pirmo da?u nepiem?ro. [..]”

Direkt?va 2006/112/EK

19

Direkt?vas 2006/112, kas groz?ta ar Padomes Direkt?vu 2008/8/EK (2008. gada 12. febru?ris) (OV 2008, L 44, 11. lpp.), (turpm?k tekst? – “PVN direkt?va”) 9. panta 1. punkta otraj? da?? ir paredz?ts:

“Jebkuru ražot?ju, tirgot?ju vai pakalpojumu sniedz?ju darb?bu, tostarp kalnr?pniec?bu, lauksaimniecisku darb?bu un br?vo profesiju darb?bu, uzskata par “saimniecisku darb?bu”. Materi?la vai nemateri?la ?pašuma izmantošana ar nol?ku g?t no t? ilglaic?gus ien?kumus jo ?paši ir uzskat?ma par saimniecisku darb?bu.”

20

PVN direkt?vas 167. pant? ir teikts:

“Atskait?šanas ties?bas rodas br?d?, kad atskait?mais nodoklis k??st iekas?jams.”

21

Š?s direkt?vas 169. pant? ir paredz?ts:

“Papildus 168. pant? min?tajai atskait?šanai nodok?a maks?t?jam ir ties?bas atskait?t taj? min?to PVN, cikt?l preces un pakalpojumus izmanto š?diem nol?kiem:

a)

dar?jumiem, kas saist?ti ar 9. panta 1. punkta otraj? da?a min?taj?m darb?b?m un kas veikti ?rpus dal?bvalsts, kur? nodoklis ir maks?jams vai samaks?ts, un attiec?b? uz ko PVN b?tu atskait?ms, ja šie dar?jumi b?tu veikti attiec?gaj? dal?bvalst?;

b)

darījumiem, kas saskaņā ar [138., 142. vai 144. pantu], 146. līdz 149. pantu, 151., 152., 153. vai 156. pantu, 157. panta 1. punkta b) apakšpunktu, 158. līdz 161. pantu vai 164. pantu ir atbrīvoti no nodokļa;

c)

darījumiem, kas saskaņā ar 135. panta 1. punkta a) līdz f) apakšpunktu ir atbrīvoti no nodokļa, ja pakalpojumu saņēmējs veic uzņēmējdarbību ārpus Kopienas vai ja šie darījumi tieši attiecas uz precēm, ko paredzēts eksportēt ārpus Kopienas.”

22

Saskaņā ar minētās direktīvas 170. pantu:

“Nodokļa maksājumiem, kuri [Padomes Trīsdesmitās] direktīvas 86/560/EEK [(1986. gada 17. novembris) par dalībvalstu likumu saskaņošanu attiecībā uz apgrozījuma nodokļiem – pievienotās vērtības nodokļa atmaksāšanas kārtība nodokļiem pakārtajam personam, kas nav reģistrētas Kopienas teritorijā (OV 1986, L 326, 40. lpp.)] 1. panta, Direktīvas 2008/9/EK 2. panta 1. punkta un 3. panta un šīs direktīvas 171. panta nozīmē neveic uzņēmējdarbību dalībvalstī, kurā viņi iegādājas preces un saņem pakalpojumus vai veic preču importu, kam uzlikts PVN, ir tiesības uz nodokļa atmaksāšanu tiktāl, ciktāl preces vai pakalpojumus izmanto šādiem darījumiem:

a)

darījumiem, kas minēti 169. pantā;

b)

darījumiem, par kuriem saskaņā ar 194. līdz 197. pantu vai 199. pantu nodokli maksā vienīgi pircējs vai pakalpojumu saņēmējs.”

23

Šīs pašas direktīvas 171. panta 1. punkts ir noteikts:

“Nodokļa maksājumiem, kuri neveic uzņēmējdarbību dalībvalstī, kurā tie iegādājas preces un saņem pakalpojumus vai veic preču importu, kam uzlikts PVN, bet kuri veic uzņēmējdarbību citā dalībvalstī, PVN atmaksā saskaņā ar Direktīvas 2008/9/EK paredzēto sēki izstrādāto stenošanas kārtību.”

Francijas tiesību akti

24

Vispārīgā nodokļu kodeksa (code general des impôts) II pielikuma 242.0. W pantā, ar kuru ir transponēts Direktīvas 2008/9 20. pants, ir paredzēts:

“I. – Nodokļu iestāde var elektroniski lūgt termiņu, kas minēts 242.0. V pantā II daļā, papildu informāciju, it īpaši no pieteikuma iesniedzēja vai kompetentajam iestādēm Eiropas Savienības dalībvalstī, kurā tas veic uzņēmējdarbību, ja šī iestāde uzskata, ka tās rīcībā nav visas atbilstošās informācijas, lai pieņemtu lēmumu par pilnību vai daļēju atmaksāšanu, ko ir lūdzis

pieteikuma iesniedz?js. Ja papildinform?ciju pieprasa personai, kas nav pieteikuma iesniedz?js vai k?das dal?bvalsts kompetent? iest?de, piepras?jumu nos?ta elektroniski tikai gad?jum?, ja piepras?juma sa??m?jam ir piek?uve š?diem l?dzek?iem.

Ja nodok?u iest?de to uzskata par lietder?gu, t? var piepras?t citu papildinform?ciju.

Saist?b? ar šiem piepras?jumiem nodok?u iest?de, ja šai iest?dei ir pamats šaub?ties par konkr?ta pieteikuma pamatot?bu vai precizit?ti, var l?gt pieteikuma iesniedz?jam iesniegt r??ina vai import?šanas dokumenta ori?in?lu. Piepras?jums var attiekties uz visiem dar?jumiem neatkar?gi no to apjoma.

II. – Visa papildu inform?cija, kas tiek piepras?ta atbilstoši I da?as noteikumiem, ir j?sniedz viena m?neša laik? no dienas, kad inform?cijas piepras?jums ir sasniezjis personu, kam tas ir adres?ts.”

Pamatlieta un prejudici?lais jaut?jums

25

2015. gada 17. septembr?Sea Chefs, V?cij? re?istr?ta uz??m?jsabiedr?ba, izmantodama š?s dal?bvalsts izveidoto elektronisko port?lu, iesniedza pieteikumu atmaks?t p?rmaks?to PVN par laikposmu no 2014. gada 1. janv?ra l?dz 31. decembrim.

26

2015. gada 14. decembr? Francijas nodok?u iest?de (turpm?k tekst? – ”nodok?u iest?de”) nos?t?ja Sea Chefs elektronisk? pasta v?stuli, l?dzot tai sniegt papildinform?ciju. 2016. gada 29. janv?r? š? iest?de noraid?ja min?t?s uz??m?jsabiedr?bas atmaksas pieteikumu, jo š? uz??m?jsabiedr?ba nebija atbild?jusi uz Francijas nodok?u iest?des v?stuli.

27

Sea Chefs p?rs?dz?ja šo nelabv?l?go l?mumu tribunal administratif de Montreuil (Montreijas Administrat?v? tiesa, Francija). Pamatodama savu pras?bu, š? uz??m?jsabiedr?ba min?taj? ties? iesniedza dokumentus un inform?ciju, kuru nodok?u administr?cija bija pras?jusi sav? l?gum? sniegt papildinform?ciju.

28

Nodok?u iest?des ieskat? š? pras?ba ir j?atz?st par nepie?emamu, jo, t? k? nav iev?rots viena m?neša termi?š atbildes sniegšanai, atmaksas pieteikumam esot iest?jies noilgums un l?dz ar to šo tr?kumu neesot iesp?jams nov?rst, iesniedzot tieši valsts ties? papildinform?ciju ar m?r?i pier?d?t ties?bas uz PVN atmaksu.

29

Sea Chefs apgalvo, ka neiesp?jam?ba nov?rst tr?kumus p?rs?dz?bas k?rt?b? atbilstoši Direkt?vas 2008/9 23. pantam esot pretrun? k? Savien?bas ties?bu aktos noteiktajam PVN neitralit?tes principam, t? sam?r?guma principam.

30

Iesniedz?jtiesa ir nor?d?jusi, ka Direkt?v? 2008/9 nav preciz?tas nedz sekas attiec?b? uz ties?b?m sa?emt PVN atmaksu gad?jum?, ja netiek iev?rots š?s direkt?vas 20. panta 2. punkt? min?tais atbildes sniegšanas termi?š, nedz ar? tas, vai nodok?a maks?t?ja r?c?b? ir iesp?ja

novrst trkumus sav? pieteikum?, iesniedzot valsts ties? zi?as, ar kur?m var?tu tikt pier?d?tas ties?bas uz [nodok?a] atmaksu.

31

Past?vot š?diem apst?k?iem, tribunal administratif de Montreuil (Montreijas Administrat?v? tiesa) nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?du prejudici?lu jaut?jumu:

“Vai [Direkt?vas 2008/9 20. panta 2. punkts] ir j?interpret? t?d?j?di, ka ar to ir rad?ts noilguma termi?š, atbilstoši kuram dal?bvalsts nodok?a maks?t?ja, kurš l?dz [PVN] atmaks?t dal?bvalstij, kur? tas neveic uz??m?jdarb?bu, atmaksas pieteikuma tr?kumi nevar tikt nov?rsti nodok?u ties?, ja nodok?a maks?t?js nav iev?rojis termi?u atbildes uz valsts iest?des l?gumu iesniegt inform?ciju saska?? ar [š?s direkt?vas 20. panta 1. punktu] noteikumiem sniegšanai, vai, gluži pret?ji, tas noz?m?, ka nodok?u ties? var tikt nov?rsti tr?kumi š? nodok?u maks?t?ja pieteikum?, ?emot v?r? [min?t?s] direkt?vas 23. pant? noteikt?s ties?bas uz p?rs?dz?bu un iev?rojot [PVN] neitralit?tes un sam?r?guma principus?”

Par prejudici?lo jaut?jumu

32

Uzdodama jaut?jumu, iesniedz?jtiesa b?t?b? v?las noskaidrot, vai Direkt?vas 2008/9 20. panta 2. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka viena m?neša termi?š, kas šaj? noteikum? ir paredz?ts, lai atmaksas dal?bvalstij tiktu sniegta t?s pras?t? papildinform?cija, ir uzskat?ms par noilguma termi?u, kuru p?rsniedzot vai taj? nesniedzot atbildi, nodok?a maks?t?js zaud? ties?bas nov?rst tr?kumus sav? atmaksas pieteikum?, iesniedzot tieši valsts ties? papildinform?ciju, lai pier?d?tu savas ties?bas uz PVN atmaksu.

33

Šaj? zi??, pirmk?rt, ir j?atg?dina, ka saska?? ar PVN direkt?vas 170. panta a) punktu, lasot to kopsakar? gan ar š?s direkt?vas 169. pantu, gan ar Direkt?vas 2008/9 3. un 5. pantu, ikviens nodok?a maks?t?js, kurš neveic uz??m?jdarb?bu dal?bvalst?, kur? vi?š ieg?d?jas preces un sa?em pakalpojumu vai veic t?du pre?u importu, kam uzlikts PVN, ir ties?bas uz š? nodok?a atmaks?šanu tikt?l, cikt?l preces vai pakalpojumi tiek izmantoti vai nu dar?jumiem, kas attiecas uz darb?b?m, kuras min?tas PVN direkt?vas 9. panta 1. punkta otraj? da??, kas veikti ?rpus dal?bvalsts, kur? nodoklis ir maks?jams vai samaks?ts, un attiec?b? uz ko PVN b?tu atskait?ms, ja šie dar?jumi b?tu veikti šaj? dal?bvalst?, vai ar? no nodok?a atbr?votajiem dar?jumiem, kas ir min?ti t? paša 169. panta b) un c) punkt?. Otrk?rt, PVN direkt?vas 171. pant? ir atsauce uz Direkt?vu 2008/9 attiec?b? uz šo ties?bu ?stenošanas k?rt?bu.

34

Saist?b? ar ties?b?m uz nodok?a atmaksu Tiesa jau ir preciz?jusi, ka vien? dal?bvalst? re?istr?ta nodok?a maks?t?ja ties?bas sa?emt cit? dal?bvalst? samaks?t? PVN atmaks?šanu, kas reglament?ta Direkt?v? 2008/9, ir atkar?gas no vi?am PVN direkt?v? noteiktaj?m ties?b?m atskait?t PVN, kas ir samaks?ts k? priekšnodoklis sav? dal?bvalst? (spriedums, 2018. gada 21. marts, Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, 36. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

35

Turkl?t Tiesa ir preciz?jusi, ka, t?pat k? ties?bas uz priekšnodok?a atskait?šanu, ties?bas uz nodok?a atmaks?šanu ir kop?j?s PVN sist?mas pamatprincips, kas ir noteikts ar Eiropas Savien?bas ties?bu aktiem, kuru m?r?is ir piln?b? atbr?vot uz??m?ju no PVN sloga, kas tam ir

j?maks? vai ko tas ir samaks?jis saist?b? ar vis?m t? saimnieciskaj?m darb?b?m. T?d?j?di kop?j? PVN sist?ma nodrošina neitralit?ti attiec?b? uz nodok?a piem?rošanu vis?m saimnieciskaj?m darb?b?m neatkar?gi no šo darb?bu m?r?iem vai rezult?tiem, ar noteikumu, ka min?taj?m darb?b?m princip? ir piem?rojams PVN (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2018. gada 21. marts, Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, 37. un 38. punkts, k? ar? tajos min?t? judikat?ra).

36

Ties?bas uz atskait?šanu un t?d?j?di uz atmaksu ir PVN meh?nisma neat?emama sast?vda?a un princip? nevar tikt ierobežotas. Š?s ties?bas ir ?stenojamas nekav?joties attiec?b? uz visiem nodok?iem, kas piem?roti dar?jumiem, kuri ir veikti iepriekš?j? posm? (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2018. gada 21. marts, Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, 39. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

37

Saist?b? ar k?rt?bu, k?d? ir ?stenojamas ties?bas uz PVN atmaksu, j?nor?da, pirmk?rt, ka Direkt?vas 2008/9 15. panta 1. punkt? ir noteikta virkne pien?kumu, kuri nodok?a maks?t?jam, uz kuru attiecas š?s direkt?vas piem?rošanas joma, ir j?izpilda, lai var?tu sa?emt atmaksu, proti, pien?kums iesniegt atmaksas pieteikumu sav? dal?bvalst?, kur? tas veic uz??m?jdarb?bu, "v?l?kais" šaj? norm? noteiktaj? termi??, k? ar? pien?kums sniegt visu š?s direkt?vas 8., 9. un 11. pant? min?to inform?ciju. Otrk?rt, ja atmaksas dal?bvalsts uzskata, ka t?s r?c?b? nav visas atbilst?g?s inform?cijas, lai pie?emtu l?mumu par šo pieteikumu vai t? da?u, min?t?s direkt?vas 20. pant? tai ir pied?v?ta iesp?ja it ?paši no pieteikuma iesniedz?ja vai no dal?bvalsts, kur? tas veic uz??m?jdarb?bu, kompetentaj?m iest?d?m piepras?t papildinform?ciju, kuru ir pien?kums sniegt viena m?neša laik? no dienas, kad inform?cijas piepras?jums ir sasniegjis t? adres?tu.

38

Attiec?b? uz p?d?jo min?to noteikumu ir j?konstat?, ka t? formul?jums pats par sevi nesniedz atbildi uz jaut?jumu, vai taj? min?tais termi?š ir uzskat?ms par noilguma termi?u. Tom?r no konteksta, kur? š? ties?bu norma iederas Direkt?v? 2008/9, var secin?t, ka šim termi?am nav prekluz?vs raksturs.

39

Attiec?b? uz atmaksas pieteikuma iesniegšanas termi?u, kurš bija paredz?ts Astot?s direkt?vas 79/1072 7. pant?, kur? jau bija ietverts formul?jums "au plus tard" (v?l?kais), un ir p?r?emts Direkt?vas 2008/9 15. panta 1. punkt?, Tiesa ir uzskat?jusi, ka šis formul?jums ?oti skaidri nor?da, ka atmaksas pieteikums nevar tikt likum?gi iesniegts p?c š? termi?a beig?m un ka attiec?gi šis termi?š ir uzskat?ms par noilguma termi?u, kura neiev?rošanas gad?jum? tiek zaud?tas ties?bas uz PVN atmaksu (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2012. gada 21. j?nijs, Elsacom, C?294/11, EU:C:2012:382, 26. un 33. punkts).

40

Tom?r, pirm?m k?rt?m, atš?ir?b? no Direkt?vas 2008/9 15. panta 1. punkta, š?s direkt?vas 20. panta 2. pant? nav p?r?emts formul?jums "au plus tard" (v?l?kais).

41

K? to ?ener?advok?ts ir nor?d?jis secin?jumu 36. punkt?, š?da formul?juma neiek?aušana Direkt?vas 2008/9 kontekst? liecina, ka Savien?bas likumdev?js nav paredz?jis š?s direkt?vas 20. panta 2. punkt? ieviest noilguma termi?u.

42

Otr?m k?rt?m, lai ar? min?t?s direkt?vas 15. pant? paredz?tais PVN atmaksas pieteikums ir j?iesniedz nodok?a maks?t?jam, saska?? ar t?s pašas direkt?vas 20. pantu piepras?t? papildinform?cija var tikt piepras?ta no personas, kura nav nodok?a maks?t?js, vai no t?s dal?bvalsts iest?d?m, kur? nodok?a maks?t?js veic uz??m?jdarb?bu. Š?d? gad?jum?, ja š?da treš? persona vai iest?des nesniegtu atbildi vai nokav?tu atbildes sniegšanas termi?u, nodok?a maks?t?js, – pat ja viš nek?di nesp?tu ietekm?t atbildes nos?t?šanu, – zaud?tu ties?bas uz PVN atmaksu, un t?d?j?di netiktu iev?roti kop?j?s PVN sist?mas pamatprincipi, kas ir atg?din?ti š? sprieduma 34.–36. punkt?.

43

Turkl?t to, ka š?s direkt?vas 20. panta 2. punkt? noteiktais viena m?neša termiš nav noilguma termiš, var secin?t ar? no š?s direkt?vas 21. un 26. panta.

44

Saist?b?, pirmk?rt, ar Direkt?vas 2008/9 21. pantu no t? formul?juma izriet, ka gad?jum?, ja atmaksas dal?bvalsts nav sa??musi piepras?to papildinform?ciju, termi?u, kur? šai dal?bvalstij ir j?pazi?o par savu l?mumu apstiprin?t vai noraid?t atmaksas pieteikumu, s?k apr??in?t no š?s direkt?vas 20. panta 2. punkt? noteikt? termi?a beig?m. K? ?ener?advok?ts ir nor?d?jis secin?jumu 40. punkt?, ar šo 21. pantu nav izsl?gta iesp?ja, ka, neraugoties uz to, ka nav sniegta piepras?t? papildinform?cija, past?v iesp?ja apstiprin?t atmaksas pieteikumu.

45

Otrk?rt, attiec?b? uz Direkt?vas 2008/9 26. pantu, kurš, lasot to kop? ar š?s direkt?vas 3. apsv?rumu, ir v?rstis uz nodok?a maks?t?ja st?vok?a nostiprin?šanu, proti, pieš?irot tam procentus nov?lotas atmaksas gad?jum?, no š? panta otr?s da?as izriet, ka gad?jum?, ja atmaksa ir veikta nov?loti t?d??, ka nodok?a maks?t?js noteikt? termi?? nav sniedzis atmaksas dal?bvalstij piepras?to papildinform?ciju, šai dal?bvalstij nav j?maks? nokav?juma procenti š?dam nodok?a maks?t?jam. Gad?jum?, ja min?t?s direkt?vas 20. panta 2. punkt? noteiktais viena m?neša termiš b?tu uzskat?ms par noilguma termi?u, tad, iesniedzot nov?lotu atbildi uz l?gumu sniegt papildinform?ciju, atmaksas pieteikums b?tu oblig?ti j?noraida, nevis j?atmaks? ar nov?lošanas, neizmaks?jot nokav?juma procentus. Attiec?gi, ja šis 20. panta 2. punkts tiktu interpret?ts t?d?j?di, ka min?tais termiš ir uzskat?ms par noilguma termi?u, š?s pašas direkt?vas 26. panta otrajai da?ai zustu j?ga.

46

T?d?j?di š?iet, ka Direkt?vas 2008/9 20. panta 2. punkt? paredz?tais viena m?neša termiš, kur? atmaksas dal?bvalstij ir sniedzama t?s piepras?t? papildinform?cija, nav uzskat?ms par noilguma termi?u.

47

Turkl?t, lai ar? no Tiesas judikat?ras saist?b? ar noilguma termi?u PVN jom? izriet, ka noilguma termiš – kura iest?šan?s rezult?t? nepietiekami r?p?gs nodok?u maks?t?js, kas noteiktaj?

termi?? nav pras?jis atskait?t samaks?to PVN priekšnodokli, tiek sod?ts, zaud?jot ties?bas uz nodok?a atmaksu, – iev?rojot l?dzv?rt?bas un efektivit?tes principus, ir sader?gs ar PVN direkt?vu (šaj? noz?m? skat spriedumu, 2018. gada 21. marts, Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, 47. punkts un taj? min?t? judikat?ra), Direkt?vas 2008/9 20. pants ir piem?rojams gad?jum?, kad atmaksas pieteikums jau ir iesniegts š?s direkt?vas 15. pant? noteiktaj? termi??.

48

Š?dos apst?k?os, t? k? Direkt?vas 2008/9 20. panta 2. punkt? paredz?tais viena m?neša termi?š, lai atmaksas dal?bvalstij tiktu sniegta t?s pras?t? papildinform?cija, nav uzskat?ms par noilguma termi?u, tad gad?jum?, ja atmaksas pieteikums tiek da??ji vai piln?b? noraid?ts – neatkar?gi no t?, ka nav tikusi sniegta pras?t? papildinform?cija, – nodok?a maks?t?js š?du l?mumu var p?rs?dz?t atmaksas dal?bvalsts kompetentaj?s iest?d?s saska?? ar š?s direkt?vas 23. panta 2. punkta pirmo da?u t?d? paš? veid? un iev?rojot t?dus pašus termi?us, k?di paredz?ti s?dz?b?m, kuras iesniedz personas, kas veic uz??m?jdarb?bu šaj? dal?bvalst?. No t? izriet, ka min?t?s direkt?vas 20. panta 2. punkt? paredz?t? termi?a neiev?rošana nenoz?m?, ka nodok?a maks?t?js ir zaud?jis ties?bas nov?rst tr?kumus sav? atmaksas pieteikum?, iesniedzot tieši valsts ties? papildinform?ciju, lai pier?d?tu savas ties?bas uz PVN atmaksu.

49

?emot v?r? visus iepriekš izkl?st?tos apsv?rumus, uz uzdoto jaut?jumu ir j?atbild š?di: Direkt?vas 2008/9 20. panta 2. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka viena m?neša termi?š, kas šaj? noteikum? ir paredz?ts, lai atmaksas dal?bvalstij tiktu sniegta t?s pras?t? papildinform?cija, nav uzskat?ms par noilguma termi?u, kuru p?rsniedzot vai taj? nesniedzot atbildi, nodok?a maks?t?js zaud? ties?bas nov?rst tr?kumus sav? atmaksas pieteikum?, iesniedzot tieši valsts ties? papildinform?ciju, lai pier?d?tu savas ties?bas uz PVN atmaksu.

Par ties?šan?s izdevumiem

50

Attiec?b? uz pamatlietas pus?m š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to pušu izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (treš? pal?ta) nospriež:

Padomes Direkt?vas 2008/9/EK (2008. gada 12. febru?ris), ar ko nosaka s?ki izstr?d?tus noteikumus Direkt?v? 2006/112/EK paredz?tajai pievienot?s v?rt?bas nodok?a atmaks?šanai nodok?a maks?t?jiem, kas neveic uz??m?jdarb?bu attiec?g?s valsts teritorij?, bet veic uz??m?jdarb?bu cit? dal?bvalst?, 20. panta 2. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka viena m?neša termi?š, kas šaj? noteikum? ir paredz?ts, lai atmaksas dal?bvalstij tiktu sniegta t?s pras?t? papildinform?cija, nav uzskat?ms par noilguma termi?u, kuru p?rsniedzot vai taj? nesniedzot atbildi, nodok?a maks?t?js zaud? ties?bas nov?rst tr?kumus sav? atmaksas pieteikum?, iesniedzot tieši valsts ties? papildinform?ciju, lai pier?d?tu savas ties?bas uz pievienot?s v?rt?bas nodok?a atmaksu.

[Parakstij]

(*1) Tiesved?bas valoda – fran?u.